



# Notas de la versión

---

openSUSE Leap es un sistema operativo libre y basado en Linux para su PC, ordenador portátil o servidor. Usted puede navegar por la web, gestionar sus correos electrónicos y fotos, hacer trabajo de oficina, reproducir vídeos o música, ¡y divertirse un montón!

Fecha de publicación: 2016-12-13 , Versión: 42.2.20161212

## Tabla de contenidos

- 1 Instalación 2
- 2 Actualización del sistema 4
- 3 General 11
- 4 Mas información y comentarios 12

Las notas de la versión están en constante desarrollo. Para conocer más acerca de las últimas actualizaciones, consulte la versión en línea en <https://doc.opensuse.org/release-notes>. La versión en inglés se actualiza en cuanto es necesario. Las versiones traducidas pueden estar incompletas temporalmente.

Si actualiza desde una versión anterior de openSUSE Leap, lea las notas de las versiones anteriores listadas aquí: [http://en.opensuse.org/openSUSE:Release\\_Notes](http://en.opensuse.org/openSUSE:Release_Notes).

La información acerca del proyecto está disponible en <https://www.opensuse.org>.

To report bugs against this release, use the openSUSE Bugzilla. For more information, see [http://en.opensuse.org/Submitting\\_Bug\\_Reports](http://en.opensuse.org/Submitting_Bug_Reports).

# 1 Instalación

Esta sección contiene notas relacionadas con la instalación. Para instrucciones de actualización detalladas, consulte la documentación en <https://doc.opensuse.org/documentation/leap/startup/html/book.opensuse.startup/part.basics.html>.

## 1.1 Instalación del sistema base

Con el fin de evitar que algunos paquetes grandes recomendados sean instalados, el patrón para instalaciones mínimas usa otro patrón que entra en conflicto con los paquetes no deseados. Este patrón `patterns-openSUSE-minimal_base-conflicts` se puede borrar tras la instalación.

Tenga en cuenta que la instalación mínima no incluye un cortafuegos de forma predeterminada. Si necesita uno, instale `SuSEfirewall2`.

## 1.2 UEFI: Interfaz de Firmware Unificada Extensible

Antes de instalar openSUSE en un sistema que se inicia utilizando UEFI (Interfaz Unificada Extensible del Firmware), se recomienda encarecidamente verificar si hay actualizaciones del firmware del fabricante, y, de existir, instalar dicha actualización. Un sistema con Windows 8 preinstalado es un fuerte indicador de que su sistema se inicia utilizando UEFI.

*Más Información:* Algunos firmware UEFI tienen fallos (bugs) que causan problemas si demasiada información es escrita en el área de almacenamiento UEFI. Nadie sabe realmente cuánto es realmente “demasiado”.

openSUSE minimiza el riesgo al no escribir más que el mínimo necesario requerido para iniciar el sistema. Lo mínimo significa, indicar al firmware UEFI la ubicación del cargador de arranque de openSUSE. El kernel Linux original tiene características que utilizan el área de almacenamiento UEFI para grabar información de inicio e información de fallos (pstore), las cuales han sido deshabilitadas. Aún así, se recomienda instalar cualquier actualización de firmware recomendada por el fabricante.

## 1.3 Installer Crashes When Set to Mount by Label by Default

When setting the default mount value to *By Label* during partitioning, the installer will report an error and crash. As a workaround, use another option for installation. If needed, switch back to *By Label* on the running system.

## 1.4 UEFI, GPT y particiones MS-DOS

Junto con la especificación EFI/UEFI, ha llegado un nuevo estilo de particionamiento: GPT (GUID Partition Table). Este nuevo esquema usa identificadores globalmente únicos (valores de 128-bit mostrados como 32 dígitos hexadecimales) para identificar dispositivos y tipos de partición.

Además, la especificación UEFI también permite particiones tradicionales MBR (MS-DOS). Los cargadores de arranque de Linux (ELILO o GRUB2) tratan de generar automáticamente un GUID para esas particiones tradicionales y escribirlos al firmware. Tal GUID puede cambiar frecuentemente, causando una escritura en el firmware. Una escritura consta de dos operaciones distintas: quitar la entrada antigua y crear una nueva que reemplaza a la primera.

Los firmwares modernos incorporan una papelera que recopila las entradas eliminadas y liberan la memoria reservada para las entradas anteriores. Surge un problema cuando un firmware defectuoso no recopila y libera de entradas. Este puede convertirse en un sistema que no inicie. Para solucionar este problema, convierta el disco MBR en GPT.

## 1.5 El 3D/DRI del controlador nouveau puede hacer que fallen aplicaciones de KDE

En openSUSE Leap 42.2, el controlador Mesa/DRI de Nouveau para la representación 2D/3D se considera experimental. El controlador del kernel/KMS de Nouveau y el controlador X.org/DDX de Nouveau para la representación 2D aún se consideran estables.

Cuando el controlador Mesa/DRI de nouveau está en uso, algunas aplicaciones pueden fallar, especialmente aplicaciones de KDE y Qt. El controlador se encuentra ahora en un paquete separado llamado Mesa-dri-nouveau, que se puede desinstalar si aparecen problemas.

Sin este controlador instalado, no hay aceleración 3D por hardware en ninguna GPU de Nvidia ni aceleración 2D en las GPU nuevas de Nvidia que usan Glamor para operaciones 2D rápidas. Aún están disponibles Kernel Mode Setting y un 2D básico, como también lo está la aceleración 2D mediante EXA en las GPU de Nvidia de la generación con nombre clave Kepler (presentada en 2012) y anteriores. Las operaciones 3D tienen soporte por medio de la representación por software.

Para obtener más información, vea los reportes de fallos en [https://bugs.freedesktop.org/show\\_bug.cgi?id=91632](https://bugs.freedesktop.org/show_bug.cgi?id=91632) y [https://bugzilla.opensuse.org/show\\_bug.cgi?id=1005323](https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=1005323).

## 2 Actualización del sistema

Esta sección lista las notas relacionadas con la actualización del sistema. Para instrucciones de actualización detalladas, consulte la documentación en <https://doc.opensuse.org/documentation/leap/startup/html/book.opensuse.startup/cha.update.osuse.html>.

### 2.1 Actualizar desde openSUSE Leap 42.1

#### 2.1.1 Paquetes eliminados o reemplazados

Los siguientes paquetes han sido eliminados o reemplazados respecto a openSUSE Leap 42.1:

- arista: reemplazado por transmageddon.
- cadabra: El código fuente ya no compila. El sucesor, Cadabra 2 (<http://cadabra.science/>) aún no es estable.

- dropbear: Se ha eliminado porque no ofrece ventajas relevantes sobre openssh.
- emerillon: reemplazado por gnome-maps.
- gnome-system-log: reemplazado por gnome-logs.
- hawk: reemplazado por hawk2.
- ksnapshot: Reemplazado por spectacle.
- labplot: Labplot ha sido reemplazado por la versión Qt5, llamada labplot-kf5. Si actualizas openSUSE Leap 42.1 donde el paquete labplot está instalado, obtendrás el paquete labplot-kf5 automáticamente.
- nodejs: Renamed to nodejs4.
- psi: reemplazado por psi+.
- python-moin: reemplazado por moinmoin-wiki. Solamente un cambio de nombre, no una versión actualizada - un reemplazo virtualmente idéntico.
- ungifsicle: reemplazado por gifsicle.
- xchat: reemplazado por hexchat.

## 2.1.2 /var/cache en un Subvolumen Propio para Instantáneas y Retrocesos

/var/cache contiene gran cantidad de datos muy volátiles, como la cache de Zypper con paquetes RPM en diferentes versiones para cada actualización. Como resultado de almacenar datos que son mayormente redundantes pero muy volátiles, la cantidad de espacio en disco que ocupa una instantánea puede aumentar muy rápidamente.

Para resolverlo, mueva /var/cache a un subvolumen separado. En instalaciones nuevas de openSUSE Leap 42.2, esto se hace automáticamente. Para convertir un sistema de ficheros raíz existente, realice los siguientes pasos:

1. Encuentre el nombre del dispositivo (por ejemplo, /dev/sda2 o /dev/sda3) del sistema de ficheros raíz:

```
df /
```

- Identifique el subvolumen padre del resto de subvolúmenes. Para instalaciones de openSUSE 13.2, este subvolumen se llama @. Para comprobar si tiene un subvolumen @, utilice:

```
btrfs subvolume list / | grep '@'
```

Si la salida de este comando está vacía, no tiene un subvolumen llamado @. En este caso, puede proceder con el subvolumen ID 5, usado en versiones antiguas de openSUSE.

- Ahora monte el subvolumen requerido.

- Si tiene un subvolumen @, móntelo en un punto de montaje temporal:

```
mount <root_device> -o subvol=@ /mnt
```

- Si no tiene un subvolumen @, monte el subvolumen ID 5:

```
mount <root_device> -o subvolid=5 /mnt
```

- /mnt/var/cache podría existir y ser el mismo directorio que /var/cache. Para evitar pérdida de datos, muévelo:

```
mv /mnt/var/cache /mnt/var/cache.old
```

- Cree un subvolumen nuevo:

```
btrfs subvol create /mnt/var/cache
```

- Si ahora hay un directorio /var/cache.old, muévelo a una nueva ubicación:

```
mv /var/cache.old/* /mnt/var/cache
```

Si este no es el caso, haga lo siguiente:

```
mv /var/cache/* /mnt/var/cache/
```

- Opcionalmente, borre /mnt/var/cache.old:

```
rm -rf /mnt/var/cache.old
```

8. Desmonte el subvolumen del punto de montaje temporal:

```
umount /mnt
```

9. Agregue una entrada a `/etc/fstab` para el nuevo subvolumen `/var/cache`. Utilice un subvolumen existente como plantilla de la cual copiar. Asegúrese de dejar el UUID intacto (este es el UUID del sistema de ficheros raíz) y cambie el nombre del subvolumen y su punto de montaje consistentemente a `/var/cache`.
10. Monte el nuevo subvolumen como se especifica en `/etc/fstab`:

```
mount /var/cache
```

### 2.1.3 El driver de Synaptics X puede degradar la experiencia del panel táctil en GNOME

En Leap 42.1, el controlador Synaptics X (paquete `xf86-input-synaptics`) era instalado por defecto pero tenía una prioridad menor que el controlador libinput (`xf86-input-libinput`).

Empezando con Leap 42.2:

- El controlador Synaptics X ya no es instalado por defecto.
- Si el controlador Synaptics X es instalado, tendrá prioridad para cualquier dispositivo de panel táctil.
- El controlador Synaptics X ya no es soportado por GNOME. Esto significa que cuando el controlador es instalado, los paneles táctiles Synaptics sólo pueden ser configurados de la manera en que se puede configurar un ratón básico.

A menos que este usando un panel táctil Synaptics y tenga una gran cantidad de configuraciones personalizadas para el controlador Synaptics, elimine el paquete de su sistema:

```
sudo zypper rm xf86-input-synaptics
```

## 2.1.4 AArch64: Page Size Has Been Changed From openSUSE Leap 42.1 to openSUSE Leap 42.2

In openSUSE Leap 42.1, the default page size on AArch64 platforms was 64 kB. With openSUSE Leap 42.2, the page size has been changed to 4 kB. This renders old Swap and Btrfs file systems unusable.

If you are currently on openSUSE Leap 42.1 on AArch64, consider a fresh installation of openSUSE Leap 42.2 instead of upgrading.

## 2.2 Actualizar desde openSUSE 13.2

Las notas siguientes se aplican para actualizaciones desde openSUSE 13.2 o anteriores. Asegúrese también de revisar la información que se ofrece en *Sección 2.1, “Actualizar desde openSUSE Leap 42.1”*.

### 2.2.1 Nombres de la interfaz de red

Cuando actualice una maquina remota desde openSUSE 13.2, asegúrese que sus interfaces de red estén nombradas correctamente.

openSUSE 13.2 usaba los llamados nombres predecibles de interfaces de red (por ejemplo, `enp5s0`), mientras que openSUSE Leap 42.1 usa nombres de interfaces permanentes (`eth0`). Después de actualizar y reiniciar, los nombres de interfaces de red pueden, por tanto, cambiar. Esto podría dejarle fuera del sistema. Para evitar el cambio de nombre de las interfaces, ejecute la siguiente orden para cada una de sus interfaces de red antes de reiniciar el sistema:

```
/usr/lib/udev/udev-generate-persistent-rule -v -c enp5s0 -n enp5s0 -o /etc/udev/rules.d/70-persistent-net.rules
```

Reemplace `enp5s0` con el nombre su interfaz de red.



## 2.2.2 Btrfs: pérdida de espacio en disco tras revertir cambios en el sistema

By default, openSUSE 13.2 used a Btrfs partition layout that allowed for disk space to become permanently occupied with stale, inaccessible contents after the first system rollback was executed. This layout issue was fixed in openSUSE Leap 42.1. However, the fix can only be applied to newly installed systems.

Si está actualizando desde openSUSE 13.2, no puede convertir el sistema de archivos al nuevo esquema, pero puede recuperar el espacio de disco perdido.



### Aviso: Data Loss with Non-Standard Settings or No Rollbacks

The following procedure will only work properly on installations set up using the default proposal created by the openSUSE 13.2 installer.

Additionally, you must have previously made a system rollback.

If you have set up your Btrfs file system with a non-standard configuration or have not previously made a system rollback, executing the following procedure can incur data loss.

1. Monte el sistema inicial de archivos raíz:

```
mount /dev/<ROOT_FILE_SYSTEM> -o subvolid=5 /mnt
```

2. Eliminar todos los archivos por debajo de /mnt que no están en un subvolumen:

```
find /mnt -xdev -delete
```

3. Desmontar de nuevo el sistema de archivos:

```
umount /mnt
```

## 2.2.3 Sistema de impresión: Mejoras y cambios incompatibles

### CUPS actualizado a la versión 1.7

Comparado con CUPS 1.5 en openSUSE 13.2, CUPS 1.7 ha introducido algunos grandes cambios que pueden necesitar un ajuste manual de la configuración.

- PDF es ahora el formato de impresión de trabajo estándar en lugar de PS. Por tanto, las tradicionales impresoras PostScript también necesitan ahora un controlador de filtro para imprimir.

Véase [https://en.opensuse.org/Concepts\\_printing](https://en.opensuse.org/Concepts_printing) para información más detallada.

- El protocolo de descubrimiento de impresoras de red ha cambiado. El método nativo para descubrir impresoras de red está ahora basado en el Servicio DNS de descubrimiento (DNS-SD, esto es, vía Avahi). El servicio `cups-browsed` del paquete `cups-filters` puede ser usado para puentear viejos y nuevos protocolos. Ambos `cupsd` y `cups-browsed` necesitan ejecutarse para hacer que los clientes "heredados" descubran las impresoras (lo que incluye a LibreOffice y KDE).
- La versión predeterminada del protocolo IPP ha cambiado de la 1.1 a la 2.0. Los servidores IPP más viejos como CUPS 1.3.x (por ejemplo, en SUSE Linux Enterprise 11) rechazan las peticiones IPP 2.0 con `Bad Request` (vea <http://www.cups.org/str.php?L4231>). Para ser capaz de imprimir en los viejos servidores, la versión del protocolo IPP debe ser especificada explícitamente añadiendo `version=1.1` a cualquiera:

- Las configuraciones `ServerName` en `client.conf` (por ejemplo: `ServerName older.server.example.com/version=1.1`).
- El valor de la variable de entorno `CUPS_SERVER`.
- El valor del nombre del servidor de la opción `-h` de las herramientas de línea de comandos, por ejemplo:

```
lpstat -h older.server.example.com/version=1.1 -p
```

- Algunos filtros de impresión y back-ends fueron movidos del paquete `cups` al paquete `cups-filters`.
- Algunas directivas de configuración fueron divididas desde `cupsd.conf` a `cups-files.conf` (vea <http://www.cups.org/str.php?L4223>, CVE-2012-5519, and [https://bugzilla.opensuse.org/show\\_bug.cgi?id=789566](https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=789566)).
- Los rótulos de CUPS y su página de prueba se han movido del paquete `cups` al paquete `cups-filters` (vea <http://www.cups.org/str.php?L4120> y [https://bugzilla.opensuse.org/show\\_bug.cgi?id=735404](https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=735404)).

## 3 General

Esta sección muestra aspectos generales de openSUSE Leap 42.2 que no encajan en otras categorías.

### 3.1 Software de KDE para la Gestión de información personal (KDE PIM)

openSUSE Leap 42.2 incluye dos versiones de la suite KDE PIM (Kontact, KMail, etc.):

- La versión 4.x antigua
- La versión basada en KDE Frameworks 5

KDE PIM 4.x ya no tiene soporte desde KDE, pero se ha mantenido para no afectar los flujos de trabajo de los usuarios.

Las dos versiones de KDE PIM no pueden coexistir. Hay software que, como KNode (package `knode`), requieren la antigua versión 4.x y serán desinstalados al instalar cualquier paquete de KDE PIM 5.x (por ejemplo, el paquete `kmail5`).

KDE PIM 4.x será eliminado en la próxima versión de openSUSE Leap. Por tanto, se recomienda que cambie a la nueva versión 5.x.

Sin embargo, aún no se han migrado todas las configuraciones de la versión antigua. Para obtener más información, vea el informe de error en [https://bugzilla.opensuse.org/show\\_bug.cgi?id=1001872](https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=1001872) (↗).

### 3.2 Dolphin Does Not Set Extended Permission Bits

The version of the KDE file manager Dolphin that is shipped with openSUSE Leap 42.2 cannot set “Extended Permission” bits (GID, “Sticky”). Additionally, closing the Dolphin permissions dialog by clicking *OK* clears existing extended permissions bits.

To avoid such issues, edit permissions with Konqueror (GUI) or `chmod` (command line) only.

### 3.3 No Screen Lock When Using GNOME Shell But Not GDM

When using GNOME Shell together with a login manager other than GDM, such as SDDM or LightDM, the screen will not blank or lock. Additionally, switching users without logging out is not possible.

To be able to lock the screen from GNOME Shell, enable GDM as your login manager:



1. Make sure that the package `gdm` is installed.
2. Open YaST and from it, open `/etc/sysconfig Manager`.
3. Navigate to *Desktop > Display manager > DISPLAYMANAGER*.
4. In the text box, specify `gdm`. To save, click *OK*.
5. Reboot.

## 4 Mas información y comentarios

- Encuentre más información en el directorio `README` en el DVD.
- Obtener información detallada de los cambios en un paquete en particular desde el RPM:

```
rpm --changelog -qp NOMBRE_DEL_FICHERO.rpm
```

Reemplace `FILENAME` con el nombre del RPM.

- Revise el fichero `ChangeLog` en el directorio principal del DVD para obtener una lista cronológica de todos los cambios hechos a los paquetes actualizados.
- Encuentre más información en el directorio `docu` en el DVD.
- <https://doc.opensuse.org/>  contiene información adicional o documentación actualizada.
- Visite <https://www.opensuse.org>  para tener las últimas noticias de los productos de openSUSE.

Copyright © 2016 SUSE LLC

Gracias por usar openSUSE.

El equipo openSUSE.